

(N° 75.)

## SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 22 MARS 1927

**Rapport de la Commission des Affaires Etrangères, chargée de l'examen du Projet de Loi approuvant le Traité de commerce et de navigation conclu à Bruxelles, le 16 décembre 1926, entre l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise et le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes.**

*(Voir les n°s 74, 99 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 24 février et 9 mars 1927.)*

Présents : MM. le comte t'KINT DE ROODENBEKE, président ; le chevalier BEHAGHEL DE BUEREN, CARNOY, le baron DESCAMPS, le duc d'URSEL, FRANÇOIS, LAFONTAINE, POLET, le vicomte VILAIN XIII, VOLCKAERT et LEYNIERS, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le Traité de commerce et de navigation conclu entre l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise et le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes n'a fait, au sein de la Commission, l'objet d'aucune observation concernant l'économie générale ou les clauses de détail du Traité.

Dans ces conditions, votre Commission s'en réfère aux explications très complètes données par l'Exposé des Motifs. Aussi est-elle unanime à proposer au Sénat de se rallier au projet de loi tel qu'il est soumis à ses délibérations.

*Le Rapporteur,*  
R. LEYNIERS.

*Le Président,*  
Comte t'KINT DE ROODENBEKE.

(N° 75.)

## BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 22 MAART 1927

**Verslag uit naam van de Commissie voor de Buitenlandsche Zaken, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring van het Handels- en Scheepvaartverdrag gesloten te Brussel, op 16 December 1926, tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Verbond en het Koninkrijk der Serviërs, Croaten en Slovenen.**

*(Zie de n° 74, 99 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 24 Februari en 9 Maart 1927.)*

Aanwezig : de heeren Graaf t'KINT DE ROODENBEKE, voorzitter ; Ridder BEHAGHEL DE BUEREN, CARNOY, Baron DESCAMPS, Hertog d'URSEL, FRANÇOIS, LAFONTAINE, POLET, Burggraaf VILAIN XIII, VOLCKAERT en LEYNIERS, verslaggever.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het Handels- en Scheepvaartverdrag gesloten tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en het Koninkrijk der Serviërs, Croaten en Slovenen lokte, in den schoot uwer Commissie, geen enkele aanmerking uit betreffende zijne algemeene inrichting of zijne bijzonderheden.

Bij gevolg verwijst uwe Commissie naar de zeer volledige verklaringen in de Memorie van Toelichting. Eensgezind stelt zij den Senaat voor zich aan te sluiten bij het voorgelegde wetsontwerp.

*De Verslaggever,  
R. LEYNIERS.*

*De Voorzitter,  
Graaf t'KINT DE ROODENBEKE.*